Istruzioni di posa

Parquet **Deluxe 527 LD Calgary 181**



02|2024

JOKA®
Natürlich schöne Räume

INKU

Istruzioni di posa- Deluxe 527 Calgary LD 181

I prodotti JOKA Deluxe 527 Calgary LD 181 e INKU Deluxe 527 Calgary LD 181 sono realizzati secondo gli standard tecnologici più recenti. Per ottenere i migliori risultati di posa e soddisfare le condizioni di garanzia, è importante seguire le regole seguenti.

Leggere tutte le istruzioni prima di procedere con la messa in opera.

Preparazione

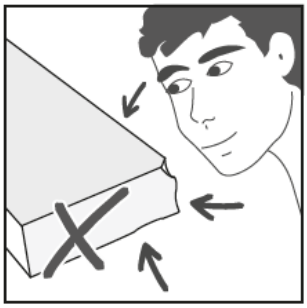
Per l'umidità residua del massetto si applicano i seguenti valori:

Massetti	Umidità residua ammessa in CM% senza riscaldamento a pavimento	Umidità residua ammessa in CM% con riscaldamento a pavimento
Massetto in solfato di calcio e massetto autolivellante in solfato di calcio	≤ 0,5	≤ 0,3
Massetto in cemento	≤ 2,0	≤ 1,8

Prima della posa è necessario misurare il contenuto d'acqua con il metodo al carburo (metodo CM)!

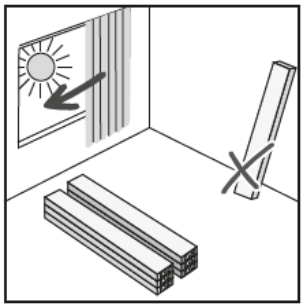
Controllo del prodotto prima della posa

Controllare il prodotto prima dell'applicazione e, alla luce del giorno, verificare la presenza di eventuali danni di trasporto e di materiale. Se durante la posa si riscontrano dei difetti, interrompere subito i lavori e far controllare la merce o richiedere la sostituzione. Non vengono accettati reclami tardivi.



Conservazione e acclimatazione

Prima della posa del parquet, portare le confezioni nei locali di posa o in locali attigui con lo stesso clima per almeno 48 ore, in modo da consentire l'acclimatazione del materiale. Sovrapporre le confezioni (circa 3) formando piccole pile adiacenti ma distanziate.



Le seguenti condizioni climatiche devono essere rispettate per almeno 48 ore prima e altre 48 ore dopo la posa:

Temperatura del sottofondo	:	min. 15°C – max. 25°C
Temperatura ambiente	:	min 18°C – max 27°C
Umidità dell'aria	:	40%- 65% di umidità relativa

La responsabilità per il rispetto delle condizioni climatiche è a carico del committente.

La pubblicazione della presente edizione invalida tutte le edizioni precedenti! Con queste informazioni desideriamo fornire la nostra consulenza secondo scienza e coscienza, basata su prove, esperienze, controlli e sul rispetto delle normative e delle regole vigenti. Le condizioni di posa non sono note e devono essere verificate da un tecnico per la definizione di eventuali modifiche costruttive.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Fax 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de

Schema di posa

Prima di iniziare con i lavori, realizzare uno schema di posa. Tenere conto delle fughe di espansione/di movimento e della geometria degli spazi. In generale, si raccomanda la posa in senso longitudinale rispetto alla fonte di luce principale. Adattare la direzione di posa alle condizioni ambientali. Gli ambienti lunghi e stretti possono apparire più larghi con una posa trasversale degli elementi. Si consiglia di coinvolgere il committente nella decisione. Se l'ultima fila di elementi tagliati a misura non è larga almeno 5 cm, tagliare gli elementi della prima fila in modo da uniformare in larghezza la prima e l'ultima fila.

Sottofondi

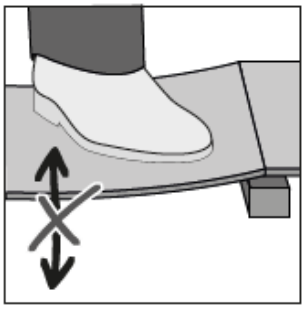
Il sottofondo deve essere definitivamente asciutto, stabile, portante e piano. La superficie deve essere levigata e senza residui di polvere. Per la posa dei pavimenti Deluxe 527 Calgary LD 181 si applicano le norme e le direttive nazionali vigenti, le istruzioni tecniche e le regole del settore generalmente riconosciute. In particolare, in Germania si applicano, tra l'altro, le direttive DIN 18356 "Lavori di posa del parquet" e 18202 "Tolleranze dimensionali nelle costruzioni".

Sottofondi minerali

1. I sottofondi minerali devono essere stabili, definitivamente asciutti, sufficientemente portanti e senza residui di polvere, solventi, vernice, cera, grasso e olio.
2. I nuovi sottofondi minerali devono essere sufficientemente asciutti e trattati. La responsabilità è a carico del fabbricante! In caso di sottofondi impermeabilizzanti, l'umidità rimane nel massetto più a lungo e non riesce a fuoriuscire attraverso la superficie. Pertanto, l'umidità residua viene rilasciata attraverso i bordi in seguito al processo di essiccazione naturale: questo processo può causare danni.
3. In caso di posa flottante, usare il sottofondo JOKA con rivestimento in alluminio. Se si decide di utilizzare un sottofondo senza copertura di alluminio, è indispensabile stendere sotto una pellicola di PE da almeno 0,2 mm di spessore.
4. Eventuali fori, crepe e altri danni devono essere riparati prima della posa con materiali adeguati.
5. I massetti con riscaldamento a pavimento sono adatti per temperature non superiori a 29°C.

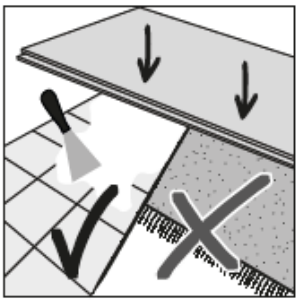
Sottofondi in legno

Tutti i pannelli in legno e misti senza trattamento superficiale sono adatti come sottofondo per Deluxe 527 Calgary LD 181, purché siano piani e non strutturati (come ad es. il legno compensato o i pannelli OSB). Per prima cosa, fissare definitivamente tutte le parti sfuse. Per evitare la formazione di muffa, gli interspazi sotto la struttura devono essere adeguatamente ventilati e l'umidità del legno non deve superare il 10%. Lo strato posato non si deve flettere né cedere al carico. In questo caso, evitare le barriere anti-vapore. La direzione di posa deve essere perpendicolare al vecchio pavimento di legno.



La pubblicazione della presente edizione invalida tutte le edizioni precedenti! Con queste informazioni desideriamo fornire la nostra consulenza secondo scienza e coscienza, basata su prove, esperienze, controlli e sul rispetto delle normative e delle regole vigenti. Le condizioni di posa non sono note e devono essere verificate da un tecnico per la definizione di eventuali modifiche costruttive.

Rivestimenti preesistenti

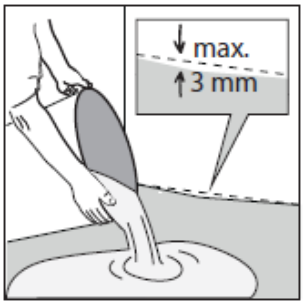


Il pavimento Deluxe 527 Calgary LD 181 può essere posato su quasi tutti i sottofondi duri. Prima della posa del pavimento Deluxe 527 Calgary LD 181, le piastrelle in ceramica devono essere trattate con uno strato di rasatura o autolivellante adeguato, nel rispetto delle istruzioni del produttore, per compensare le fughe. Se necessario, richiedere le istruzioni di applicazione del fornitore del prodotto. Inoltre, prima di posare Deluxe 527 Calgary LD 181, rimuovere eventuali rivestimenti in tessuto o altri materiali morbidi. La posa su strati elastici preesistenti non è consentita in presenza del riscaldamento a pavimento.
Eventuali rivestimenti con posa flottante devono essere rimossi.

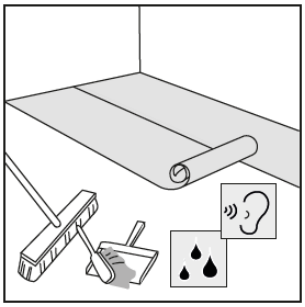
Anche per il pavimento Deluxe 527 Calgary LD 181, una preparazione corretta del sottofondo è una condizione fondamentale per una messa in opera a regola d'arte. Eventuali irregolarità del sottofondo possono compromettere l'estetica e, talvolta, persino causare la formazione di crepe. Particolare attenzione va dedicata alla massima umidità residua del sottofondo consentita e al rispetto delle condizioni climatiche, poiché l'assorbimento di umidità da parte del rivestimento può causare danni irreparabili.

Messa in opera

Preparazione del sottofondo

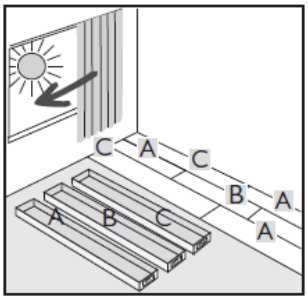


Controllare eventuali asperità del sottofondo. Le asperità maggiori di 3mm al metro devono essere compensate con un livellante adeguato. In caso contrario, oltre a compromettere sicuramente l'estetica del pavimento, si rischia anche la formazione di crepe.



Posare prima una pellicola PE da 0,2 mm di spessore. Sovrapporre i fogli di almeno 30 cm e incollarli ad es. con JK119. Lasciare la pellicola sporgente sul bordo (tagliare la sporgenza con un coltello dopo aver montato il battiscopa). Quindi posare un adeguato isolamento anticalpestio in posizione perpendicolare a quella in cui verrà posato il parquet. In alternativa, utilizzare un sottofondo JOKA adatto che combina isolamento acustico e barriera al vapore in un unico prodotto (ad es. JK 121+ & JK 125).

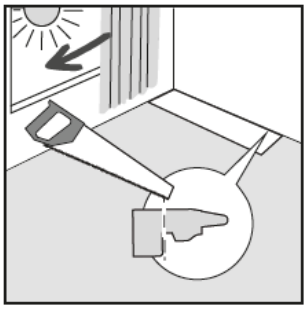
In presenza di sottofondi in legno, si deve rinunciare alla barriera anti-vapore.



Per un'estetica armoniosa, mescolare elementi provenienti da tre confezioni diverse. Assicurarsi che l'aspetto naturale del legno componga un look complessivo armonioso. In caso contrario, l'estetica potrebbe essere compromessa.

La pubblicazione della presente edizione invalida tutte le edizioni precedenti! Con queste informazioni desideriamo fornire la nostra consulenza secondo scienza e coscienza, basata su prove, esperienze, controlli e sul rispetto delle normative e delle regole vigenti. Le condizioni di posa non sono note e devono essere verificate da un tecnico per la definizione di eventuali modifiche costruttive.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Fax 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de

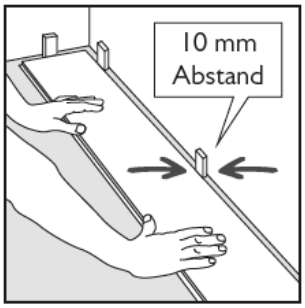
Iniziare la posa dall'angolo sinistro della parete più lunga e procedere secondo lo schema. Il giunto a incastro va tagliato a misura sul lato frontale e su quello longitudinale rispetto alle pareti. Questo vale anche per tutti gli elementi seguenti, direttamente adiacenti alle pareti.



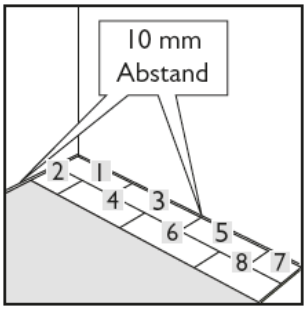
Per la prima fila, è consigliabile mantenere una distanza adeguata dalla parete come spazio di lavoro (ca. 10 – 15 cm). Infine, allineare le prime due file in modo corretto, rispettando la distanza dalla parete (10 mm), e posizionare i distanziali.

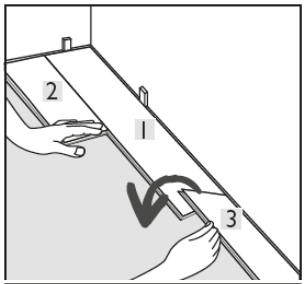
OPPURE

Mantenere una distanza di almeno 10 mm a partire dalla prima fila di elementi e rispettarla anche per tutti gli elementi costruttivi verticali (pareti, pilastri, tubi del riscaldamento ecc.). Usare eventuali cunei distanziatori. In caso contrario, il rivestimento sarà soggetto a forze di tensione/trazione. Questo può causare la formazione di rigonfiamenti, eventualmente seguiti da danni irreparabili.



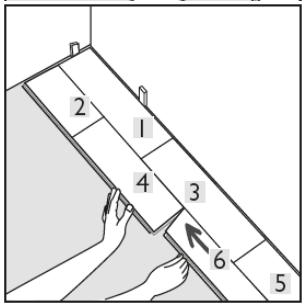
Posare le prime due file secondo lo schema illustrato.
1. Posizionare il primo elemento in un angolo sinistro della stanza.
2. Tagliare il secondo elemento a misura e allinearlo al primo. A tal fine, inserire la linguetta longitudinale inclinata all'alto nella scanalatura longitudinale del 1° elemento e abbassare il 2° elemento, finché sarà perfettamente piano.
3. Inserire il 3° elemento frontalmente nel 1° elemento. Ora posizionare il 4° elemento in senso longitudinale, inserendolo inclinato dall'alto nella scanalatura longitudinale del 1° elemento. Ora spingere il 4° elemento, tenendolo inclinato, contro il lato anteriore del 2° elemento, finché i lati frontali dei due elementi coincideranno alla perfezione. A questo punto fissare il giunto longitudinale abbassando l'elemento e nello stesso tempo quello frontale, esercitando la dovuta pressione fino a percepire lo scatto in posizione.



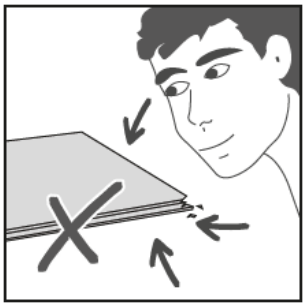


Procedere allo stesso modo con tutti gli altri elementi delle prime due file.

Successivamente, posare un elemento dopo l'altro.
Il pezzo residuo di una fila può essere utilizzato per iniziare la fila successiva, purché sia lungo almeno 40 cm. Anche lo sfalsamento frontale deve sempre essere di almeno 40 cm.

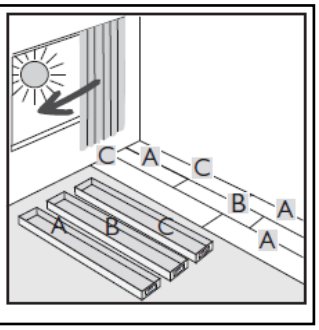


La pubblicazione della presente edizione invalida tutte le edizioni precedenti! Con queste informazioni desideriamo fornire la nostra consulenza secondo scienza e coscienza, basata su prove, esperienze, controlli e sul rispetto delle normative e delle regole vigenti. Le condizioni di posa non sono note e devono essere verificate da un tecnico per la definizione di eventuali modifiche costruttive.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Fax 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de

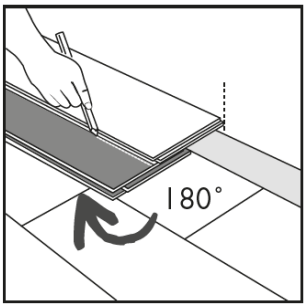


Durante la posa, usare elementi provenienti da almeno tre o più confezioni e controllare eventuali difetti del materiale. Non posare gli elementi con evidenti difetti di materiale.

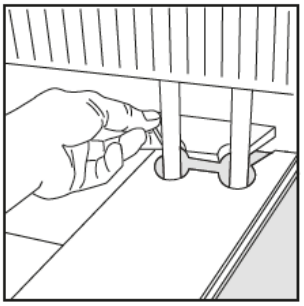
Gli elementi con difetti di materiale evidenti, una volta posati, sono esclusi dalla garanzia!



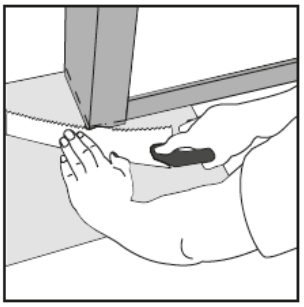
Tagliare a misura gli elementi dell'ultima fila. Per fissare i giunti frontali, procedere come descritto in precedenza. Per un giunto durevole della fila terminale (che può risultare stretta), usare colla vinilica D3. Per fissare a regola d'arte il lato longitudinale, utilizzare una barra di trazione o strumenti simili. Assicurarsi che gli elementi non si incollino al sottofondo. Rispettare la distanza dai bordi prevista.
Non assestare colpi troppo forti!



Impianto di riscaldamento (o elementi costruttivi verticali): aggiungere al diametro della struttura verticale circa 20mm e tagliare l'elemento a misura. Se necessario, incollare gli elementi separati con colla vinilica D3.

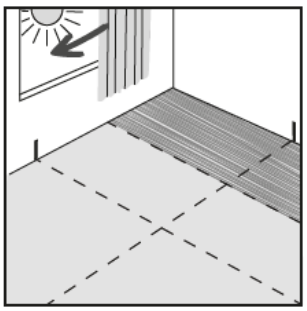


Porte: contrassegnare il punto di taglio sul telaio della porta, utilizzando uno scarto o un elemento al contrario. Adattare il telaio con uno strumento idoneo.



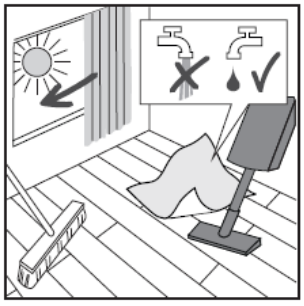
Opzionale: posa incollata

In caso di posa incollata, non occorrono né una pellicola PE, né un sottopavimento isolante. La superficie da incollare con le prime tre file va contrassegnata con un filo da muratore, in modo che, una volta rimossi gli elementi, si possa applicare correttamente la colla. Procedere solo una volta fissate le file iniziali. Non applicare una dose di colla superiore a quella che si è in grado di lavorare nel tempo previsto dal produttore. Evitare anche inutili interruzioni prolungate durante la posa. Rispettare tassativamente le istruzioni del produttore della colla. Per la posa degli altri elementi, procedere come illustrato alla voce Posa.



La pubblicazione della presente edizione invalida tutte le edizioni precedenti! Con queste informazioni desideriamo fornire la nostra consulenza secondo scienza e coscienza, basata su prove, esperienze, controlli e sul rispetto delle normative e delle regole vigenti. Le condizioni di posa non sono note e devono essere verificate da un tecnico per la definizione di eventuali modifiche costruttive.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Fax 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de

Pulizia



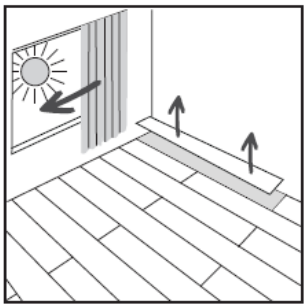
Pulire il pavimento solo con una scopa, un aspirapolvere o un panno leggermente umido. Non usare panni in microfibra!

Pulizia e manutenzione delle superfici trattate con olio

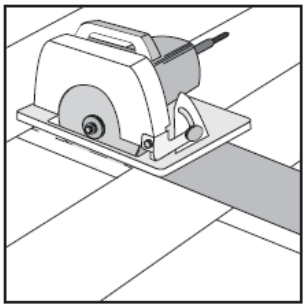
Per la pulizia di fine lavori, rimuovere lo sporco grossolano con una scopa o un aspirapolvere. Lavare i pavimenti in parquet e a listoni con JOKA Cleaner (1014), utilizzando un panno leggermente umido. Rispettare il rapporto di miscelazione con acqua di 1:200.
In generale, tutti i pavimenti in parquet e a listoni sono con superficie oliata vengono vengono sottoposti in fabbrica a un trattamento finale e non richiedono cure particolari dopo la posa. Nei locali ad uso intensivo (aree residenziali e commerciali ad alta frequenza), dopo la pulizia di fine cantiere, è possibile eseguire un trattamento per una protezione supplementare della superficie e dei bordi con il prodotto JOKA Öl-Protect (1004).

Per maggiori informazioni sulla cura del pavimento, consultare le istruzioni di cura e pulizia.

Riparazioni

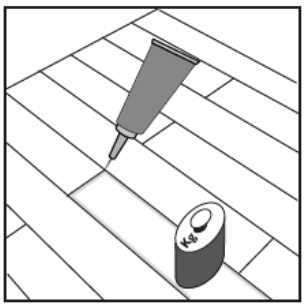


I parquet Deluxe 527 Calgary LD 181 possono essere riparati facilmente in cado di danni. I danni sui bordi possono essere riparati con la rimozione e l'applicazione di un elemento nuovo. In caso di danni in altri punti del pavimento, procedere come indicato di seguito.



Con l'ausilio di una sega ad immersione e una guida, tagliare il centro dell'elemento danneggiato. Prestare particolare attenzione quando ci si avvicina al bordo, per non danneggiare l'elemento adiacente. Rimuovere le parti restanti dell'elemento dal meccanismo di giunzione.

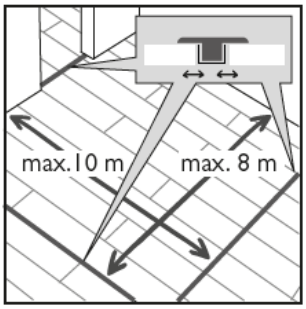
Per preparare l'elemento sostitutivo, tagliare la linguetta sia sul lato frontale, sia su quello longitudinale, in modo da non danneggiare la scanalatura.



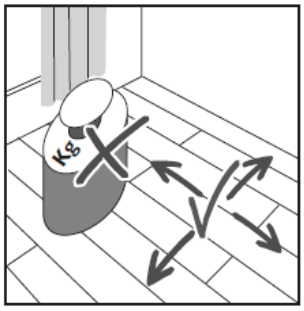
Ora applicare la colla vinilica D3 sul lato longitudinale e frontale dell'elemento preparato e sul sistema di giunzione restante degli elementi adiacenti. Infine, spostare l'elemento preparato dal lato della scanalatura al lato della linguetta e applicare un peso, finché la colla non fa presa.

La pubblicazione della presente edizione invalida tutte le edizioni precedenti! Con queste informazioni desideriamo fornire la nostra consulenza secondo scienza e coscienza, basata su prove, esperienze, controlli e sul rispetto delle normative e delle regole vigenti. Le condizioni di posa non sono note e devono essere verificate da un tecnico per la definizione di eventuali modifiche costruttive.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Fax 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de

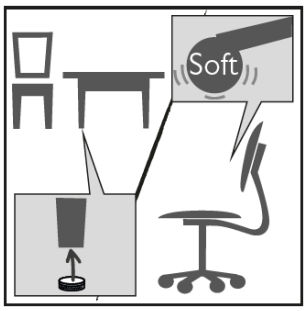
Istruzioni importanti



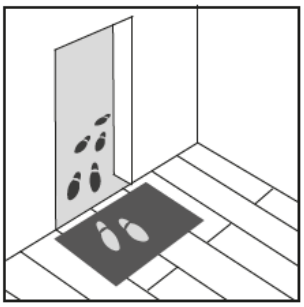
In caso di posa in diversi ambienti, in locali a L, nei corridoi o su grandi superfici a partire da 10x8 m è importante applicare un profilo per fughe di espansione. Per superfici continue, ad es. con diversi sistemi di riscaldamento, le fughe di espansione esistenti devono coincidere con quelle del rivestimento finale. Queste possono essere realizzate con profili per fughe (come un profilo di raccordo che non netta in tensione il pavimento). Assicurarsi che le fughe di espansione verso gli elementi costruttivi verticali (come pilastri e pareti) siano efficaci. Per riempire questi spazi si raccomanda l'uso di strisce di sughero o elementi equivalenti.



Evitare di fissare la struttura flottante con oggetti pesanti, come cucine, stufe, acquari, letti con materassi ad acqua e così via. Se questo non si può evitare, fare in modo che il rivestimento del pavimento si possa espandere in tutte le direzioni a partire dal punto di fissaggio. In caso contrario, oltre a compromettere sicuramente l'estetica del pavimento, si rischia anche la formazione di crepe.



Se si prevede l'uso di sedie da ufficio o elementi d'arredo con rotelle, assicurarsi che queste siano realizzate con materiali morbidi. Per proteggere il pavimento dai graffi, dotare tutti gli elementi di arredo (mobili) con appositi piedini.



Per una lunga durata del pavimento, si raccomanda di applicare un tappeto davanti alla porta d'ingresso e alle porte dei terrazzi. Rispettare le istruzioni del produttore dei tappeti. In generale, si raccomanda l'uso di tappeti protettivi nelle aree di forte passaggio, per evitare danni e graffi.

Per i pavimenti in parquet è importante assicurarsi che le condizioni climatiche vengano rispettate per tutto l'anno.

I trattamenti superficiali dei pavimenti Deluxe 527 Calgary LD 181 formano uno strato protettivo per lo strato di usura in legno nobile e, durante l'uso, sono sottoposti a un normale grado di usura. Se la sigillatura superficiale appare usurata, è importante rinnovarla tempestivamente per garantire la funzione di protezione. Per tutte le informazioni sulla cura del pavimento, consultare le istruzioni di pulizia e manutenzione.

Il legno è un prodotto naturale, che può variare sempre per colore e struttura. I raggi solari provocano una variazione naturale della tonalità del legno (lo rendono più chiaro o più scuro). Questo fenomeno si verifica anche parzialmente secondo l'incidenza della luce, ad es. nel caso delle finestre ad altezza pavimento.

La pubblicazione della presente edizione invalida tutte le edizioni precedenti! Con queste informazioni desideriamo fornire la nostra consulenza secondo scienza e coscienza, basata su prove, esperienze, controlli e sul rispetto delle normative e delle regole vigenti. Le condizioni di posa non sono note e devono essere verificate da un tecnico per la definizione di eventuali modifiche costruttive.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Fax 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de